

LUX

LA REVUE DE L'ÉCLAIRAGE

RÉNOVATION
INTÉRIEURE : PACTE
VERT EUROPÉEN
POUR ATTEINDRE
LA NEUTRALITÉ
CARBONE

BIODIVERSITÉ : TRAMES
NOIRES ET SOMBRES
SONT-ELLES POSSIBLES ?

RETOUR SUR
LES INNOVATIONS DU
CES 2022 DE LAS VEGAS

**la revue
de l'éclairage**
fondée en 1928 par Joseph Wetzel

e-AFE
17, rue de l'Amiral-Hamelin
75116 Paris

Association française de l'éclairage
Président
Gaël Obein
president@afe-eclairage.fr

Directrice de la publication
Marie-Pierre Alexandre
mpalexandre@afe-eclairage.fr

Rédaction
VertBatim
BP 50033
78590 Noisy-le-Roi Cedex

Directeur éditorial
Jacques Darmon
jacques.darmon742@orange.fr

Secrétaire de rédaction
Lucie Cluzan
luciecluzan@gmail.com

Ont collaboré à ce numéro
Lucie Cluzan, François Darsy,
Fanny Guerard, Nicolas Houel,
David Menga et Roger Narboni

**Directrice
marketing et développements**
Sylvie Raimbault
sylvie.raimbault3@outlook.fr
Tél. 33 (0) 6 14 87 18 85

**Gestion et administration des ventes et
paiements des publicités et abonnements**
e-AFE
17, rue de l'Amiral-Hamelin
75116 Paris
secretariat@afe-eclairage.fr
Tél. 33 (0) 1 45 05 72 00

Conception visuelle
Antoine Maiffret
www.maiffret.net

Impression
Imprimerie de Champagne
Langres (52)

En couverture
Rénovation de l'Institut français de la mode, Paris 13^e.
Architecture Patrick Mauger ; mise en lumière par 8'18".
Photo © Michel Denancé

Dépôt légal : à parution.
Il est interdit de reproduire
tout ou partie du présent
magazine sans l'accord
de l'éditeur.

Imprimé en France.
version imprimée :
ISSN : 0024-7669

version numérique :
ISSN : 2822-7522



L'urgence de ne plus attendre

Rareté des matières premières et des composants électroniques, arrêt ou tension de production, problèmes logistiques, de nombreux facteurs économiques et industriels se sont conjugués de manière imprévisible, dans un contexte de reprise forte de la demande. En conséquence, les fabricants de matériels d'éclairage subissent, depuis déjà plus d'un an, des ruptures d'approvisionnement les contraignant à adapter leur activité, avec un impact sur leurs délais de livraison. La hausse brutale du prix de l'énergie, qui semble structurelle, vient s'ajouter à celles dues à la pénurie de fournitures, avec des répercussions inévitables sur le prix des matériels, qui selon, le Syndicat de l'éclairage, font apparaître une augmentation annuelle comprise entre 13 % et 15 %. Dans ce contexte, il devient de plus en plus coûteux de ne rien faire et de continuer à subir les factures d'énergie plutôt que de programmer la rénovation de l'éclairage. La profession invite donc les maîtres d'ouvrage publics et privés à mettre en œuvre rapidement des programmes ambitieux de rénovation globale de leurs installations d'éclairage tant extérieures qu'intérieures et entrer, ainsi, dans une démarche de sobriété énergétique.

Remplacer ses luminaires d'anciennes technologies par des luminaires LED, c'est réduire instantanément de plus de 50 % les consommations pour l'éclairage. En y associant des capteurs, de présence et lumière du jour, pour n'éclairer que lorsque c'est nécessaire, on parvient à plus 70 % d'économies.

Enfin, comme nous le développons dans notre dossier en page 31, ces rénovations représentent aussi une opportunité pour déployer de la connectivité dans les villes et bâtiments et ainsi, offrir de nouveaux services afin de mieux consommer.

Jacques Darmon
Directeur éditorial des Médias LUX

Janvier-mars

2022

04

FLASH

- 04 | **Billet d'humeur** Roger Narboni
sur l'économie circulaire et l'éclairage
- 06 | **Toplux** Résultats des Prix ACÉtylène 2021
- 08 | **Brèves** Design, culture, architecture...
- 12 | **Rencontre** Gaël Obein
sur les révolutions de l'éclairage

14

LUMIÈRES CRÉATIVES

Une légère ondulation
Éclairage dynamique
de l'immeuble Central Seine

16

LUMIÈRES INTÉRIEURES

Institut français de la mode de Paris
À la recherche de la lumière du jour

20

LUMIÈRES EXTÉRIEURES

Aéroports de Paris
Projet « Olga » pour aller
vers l'efficacité environnementale

22

ENVIRONNEMENT ET BIODIVERSITÉ

- 22 | **Trames noires ou sombres**
Retour sur un débat par Fanny Guerard
- 26 | **Parcs naturels du Massif central**
Actions collectives en faveur de l'obscurité

31

DOSSIER

**PACTE VERT EUROPÉEN :
ATTEINDRE LA NEUTRALITÉ
CARBONE**

38

PERSPECTIVES

Retour CES 2022 Lumière, santé
et interopérabilité selon Matter

40

À LA LOUPE

- 40 | **Formation AFE** Un éclairage de qualité dépend
de la qualité de ses acteurs
- 41 | **RDS Light** Éclairage public sur bande FM

42

ON AIME

La sélection de la rédaction :
Système RDS Light, drivers,
luminaires acoustiques...